TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN GÒ VẤP **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 386/2018/QĐST-DS	*Gò Vấp, ngày 07 tháng 9 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Điều 26 của Luật thi hành án dân sự;

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 30 tháng 8 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 286/2018/TLST-DS ngày 28/6/2018.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty tài chính TNHH MTV N;

Trụ sở: đường Đ, Phường MH, Quận B, Thành phố H.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Nguyễn Thanh V, sinh năm 1994 - là nhân viên Công ty tài chính TNHH MTV N (Giấy ủy quyền số 2004/UQTA-VH.18 ngày 30/5/2018).

Bị đơn: Bà Đinh Thị Kim K, sinh năm 1984;

Địa chỉ: đường Q, Phường M, quận G, TP. H.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Đinh Thị Kim K xác nhận còn nợ Công ty tài chính TNHH MTV N (gọi tắt là Công ty) số tiền tính đến ngày 30/8/2018 theo "Đơn đề nghị vay vốn kiêm HĐTD kiêm giấy đăng ký kiêm Hợp đồng mở và sử dụng tài khoản" số 0091213, được công ty phê duyệt số 20160618-500000-3291 ngày 20/6/2016 là: 12.053.328 đồng (Mười hai triệu, không trăm năm mươi ba ngàn, ba trăm hai mươi tám đồng).

Bà Đinh Thị Kim K xin chịu trách nhiệm cá nhân trả toàn bộ số nợ trên bằng cách: Từ tháng 9/2018, liên tiếp mỗi tháng trả 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm ngàn đồng) đến khi trả hết nợ, tháng cuối cùng trả 1.553.328 đồng (Một triệu, năm trăm năm mươi ba ngàn, ba trăm hai mươi tám đồng).

Trường hợp bà Đinh Thị Kim K vi phạm thời hạn trả nợ thì Công ty tài chính TNHH MTV N có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền buộc bà Đinh Thị Kim K phải trả hết một lần số nợ còn lại.

2.2. Công ty tài chính TNHH MTV N do ông Nguyễn Thanh V làm đại diện đồng ý với số nợ cũng như cách thanh toán của bà Đinh Thị Kim K và chỉ yêu cầu cá nhân bà Đinh Thị Kim K chịu trách nhiệm trả số nợ này.

Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty tài chính TNHH MTV N không yêu cầu bà Đinh Thị Kim K thanh toán phần lãi, phí phát sinh sau ngày 30/8/2018 đến khi trả hết nợ theo thỏa thuận.

Thi hành tại cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

2.3. Kể từ ngày Công ty tài chính TNHH MTV N có đơn yêu cầu thi hành án mà bà Đinh Thị Kim K chưa trả hết số nợ nêu trên thì hàng tháng bà Đinh Thị Kim K còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả, lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự.

2.4. Án phí dân sự sơ thẩm là 302.000 đồng (Ba trăm lẻ hai ngàn đồng) do bà Đinh Thị Kim K chịu.

Trả lại cho Công ty tài chính TNHH MTV N số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 2.454.275 đồng (Hai triệu, bốn trăm năm mươi bốn ngàn, hai trăm bảy mươi lăm đồng) theo Biên lai thu số 0029540 ngày 28/6/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- TAND TP.HCM;
- Viện KSND Q.Gò Vấp;
- Chi cục THADS Q.Gò Vấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Văn Điệp